

The True Tails of Baker and Taylor

图书馆里的喵星人

[美] 简·劳奇 (Jan Louch)

著

[美] 丽萨·罗格克 (Lisa Rogak)

苗华建 译

The Library Cats Who Left Their
Pawprints on a Small Town... And the World

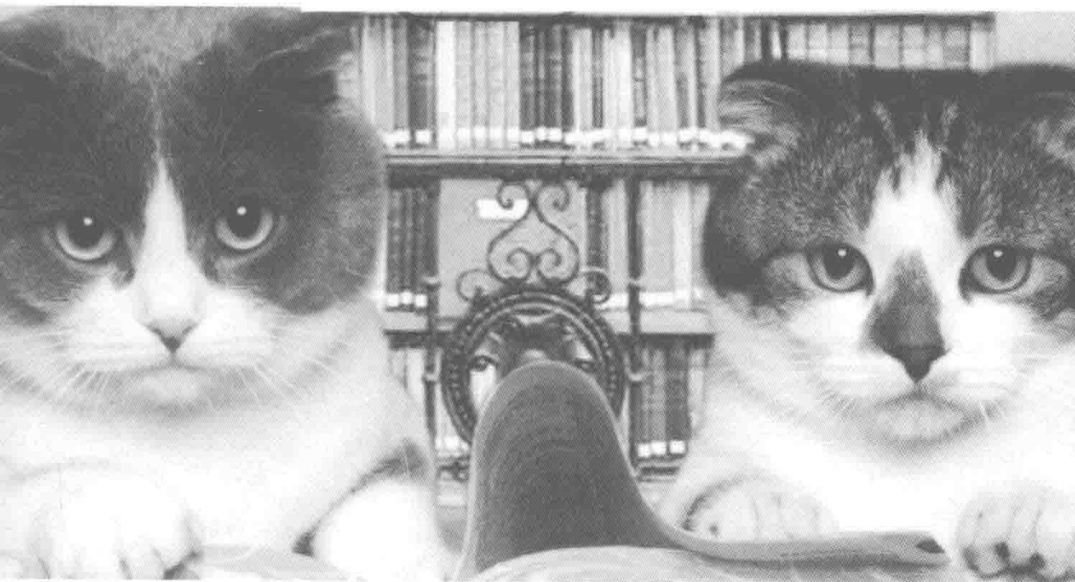


上海三联书店

The True Tails of Baker and Taylor

图书馆里的喵星人

[美] 简·劳奇 (Jan Louch) 著
丽萨·罗格克 (Lisa Rogak)
苗华建 译



上海三联书店

图书在版编目(CIP)数据

图书馆里的喵星人/[美]简·劳奇,[美]丽萨·罗格克著;苗建华译. —上海:上海三联书店,2018.3

(书店的灯光/段晓楣策划)

ISBN 978-7-5426-6221-7

I. ①图… II. ①简…②丽…③苗… III. ①纪实文学—美国—现代 IV. ①I712.55

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 032010 号

图书馆里的喵星人

著 者/[美]简·劳奇 [美]丽萨·罗格克

译 者/苗建华

策 划/段晓楣

责任编辑/张静乔

装帧设计/一本好书

监 制/姚 军

责任校对/张大伟

出版发行/上海三联书店

(201199)中国上海市都市路 4855 号 2 座 10 楼

邮购电话/021-22895557

印 刷/上海盛通时代印刷有限公司

版 次/2018 年 3 月第 1 版

印 次/2018 年 3 月第 1 次印刷

开 本/890×1240 1/32

字 数/196 千字

印 张/8.625

书 号/ISBN 978-7-5426-6221-7/I·1377

定 价/45.00 元

敬启读者,如发现本书有印装质量问题,请与印刷厂联系 021-37910000

THE TRUE TAILS OF BAKER AND TAYLOR:
THE LIBRARY CATS WHO LEFT THEIR PAWPRINTS ON
A SMALL TOWN...AND THE WORLD

by
JAN LOUCH AND LISA ROGAK

Copyright:©

This edition arranged with MENDEL MEDIA GROUP,LLC
through Big Apple Agency,Inc.,Labuan,Malaysia.

Simplified Chinese edition copyright:
2018 Shanghai Joint Publishing Company Limited

All rights reserved.

本书献给伊冯·萨德勒、比尔·哈特曼，以及道格拉斯县公共图书馆的新老图书馆员们；没有他们的帮助，这个真实故事终将被人遗忘。



两岁的时候,我和动物就是亲密无间的好伙伴。照片里我和家里养的狗斯诺伊在一起。(照片由简·劳奇提供。)



“潘恩”是我父母养的一只努比亚山羊,喜欢让人们用皮带拴着自己四处溜达,还喜欢吃冰箱冷冻抽屉里的剩余蔬菜。(照片由简·劳奇提供。)



和很多猫一样，贝克无法抵御纸箱的诱惑，尤其喜欢印着它名字的纸箱。（照片由简·劳奇提供。）



贝克喜欢下跳棋，觉得这种游戏很有意思。如果有人不愿意和它下棋，它就把身子趴在棋盘上，用这种方式结束游戏。（照片由简·劳奇提供。）



贝克年幼的时候,喜欢站在高处俯视一切。(照片由简·劳奇提供。)



很多苏格兰褶耳猫喜欢身板笔直地坐着,但是泰勒把坐姿上升到艺术的高度,就像这样……
(照片由简·劳奇提供。)



……或者这样。(照片由简·劳奇提供。)



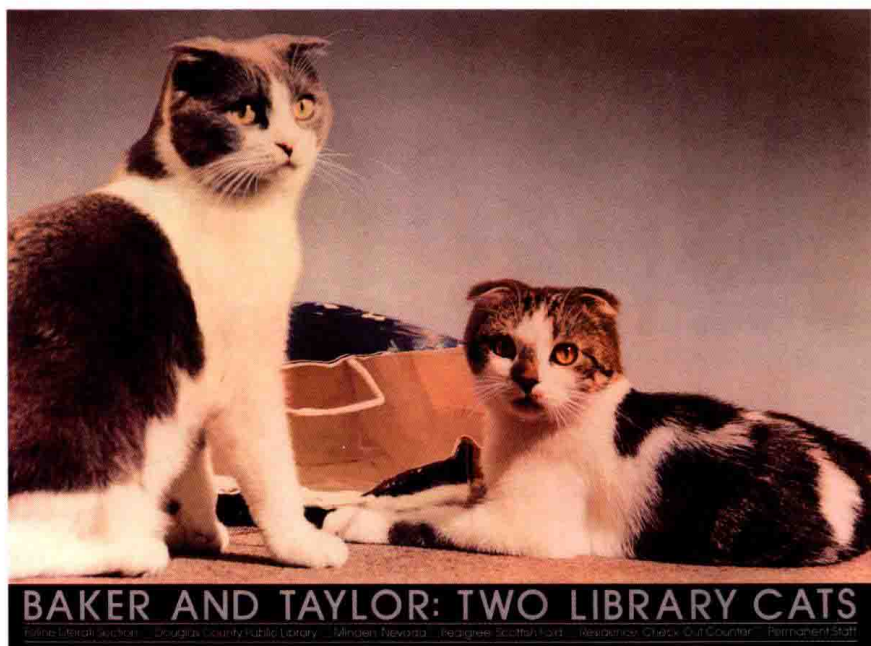
泰勒喜欢舔净酸奶杯里的剩余酸奶,这成了它的一种习惯,不过有时候它的脑袋会卡在酸奶杯里,我们必须赶紧过去救它。(照片由简·劳奇提供。)



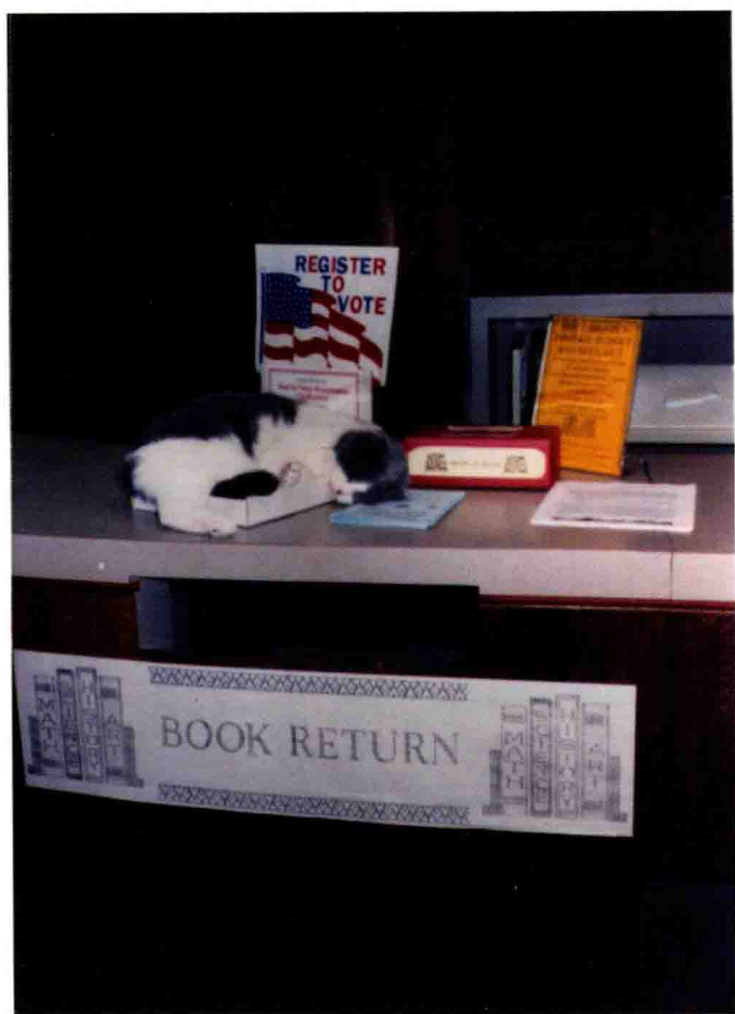
贝克和泰勒喜欢圣诞节。在这个节日里，到处都是闪烁的灯光，当然还有吃剩的节日火鸡。（照片由简·劳奇提供。）

INFORMATION NEVADA INTERLIBRARY LOAN SUBJECT REQUEST			
Date of request: <u>April 10, 1994</u>		Via _____	
Send green and yellow copies, retain gold copy.	Requesting library: North Las Vegas Library 2300 Civic Center Dr. North Las Vegas, NV 89030	To be used for: (be specific): ☐ Business or professional ☐ General interest ☐ Research ☐ School ☐ Other: <u>Pleasure</u>	
Patron: Address: <u>Linda Stapley</u> Staff	Tel.: _____	☐ URGENT (do not reserve) ☐ Needed by _____ ☐ General interest (Nev. only) ☐ Serious interest (Nev./Calif.) ☐ Must have information possible Priority: _____	
SUBJECT REQUEST: (please describe in detail exactly what patron wants and for what purpose.) 1 Scottish Fold kitty - male or female PLEASE DO NOT MAIL IN BOOK BAG We have already provided: none in North Las Vegas		Level of knowledge (expert or beginner): _____ Amount of information needed (books only, articles OK, etc.): _____ Will pay up to \$ _____ for photocopy. Suggested titles if any: _____	
Request taken by: _____		From: _____	
FOR LENDING LIBRARY - Lending: (Briefly, Books require separate forms.) Douglas County Library		☐ SIP Sub ☐ LC Bks Sub ☐ CCLD Car. ☐ RG ☒ Other: <u>Poster</u>	
		We have checked: ☐ RG ☒ <u>Am Car</u> ☐ Other: _____	

老主顾经常询问他们是否能外借一只猫——或两只，一位图书馆员还用惯常的方式提出了对猫的馆际互借。（照片由简·劳奇提供。）



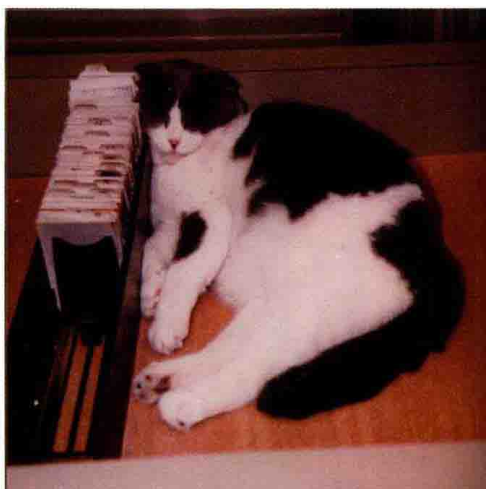
第一张贝克和泰勒的招贴画。这幅画为它们赢得了国际声誉。(照片由贝克和泰勒图书批发有限责任公司提供。)



贝克的正式职务是接待员,尽管工作期间它经常呼呼大睡。(照片由简·劳奇提供。)



……还在呼呼大睡……(照片由简·劳奇提供。)



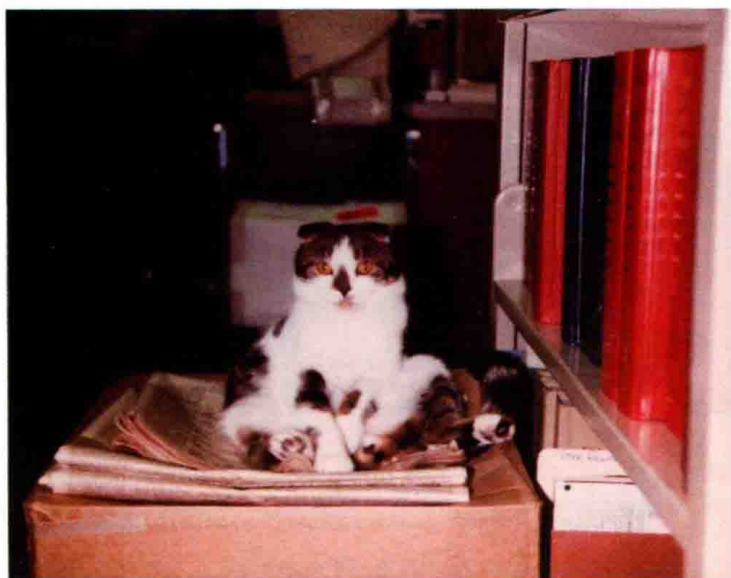
……依然在睡……(照片由简·劳奇提供。)



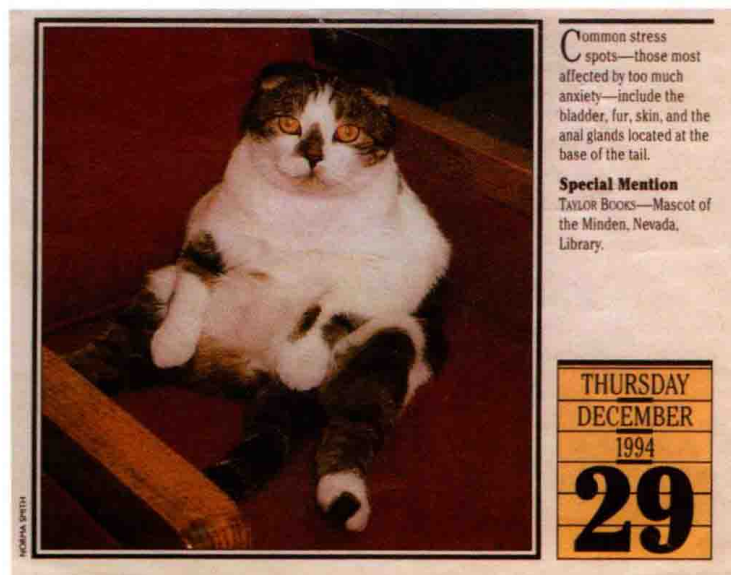
……又在睡觉……(照片由简·劳奇提供。)



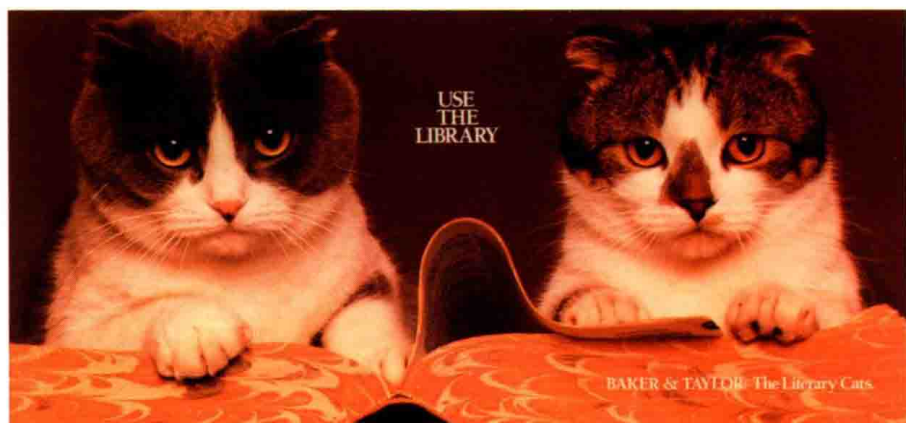
泰勒最喜欢的地方,是我的桌子。桌子上放着印有“生日快乐”字样的大水杯,泰勒伸出爪子就能拿到水杯。(照片由简·劳奇提供。)



和贝克一样,泰勒也喜欢质地良好的纸箱。(照片由简·劳奇提供。)



泰勒曾经登上“365 只猫,每天一只猫”的年历。



这张招贴画源自对贝克和泰勒的第二次拍摄。因为这张招贴画，贝克和泰勒赢得了更大的名声。（照片由贝克和泰勒图书批发有限责任公司提供。）

Are inadequate leasing status reports getting you down?

Cheer up. Baker & Taylor's Book Leasing System provides you with more detailed management reports for tighter control of your leasing program. Only Baker & Taylor provides inventory reports that show an exact title-by-title monthly status of the books you've leased. And you can know just how many books you have and how many books you've returned by checking our detailed monthly collection report.

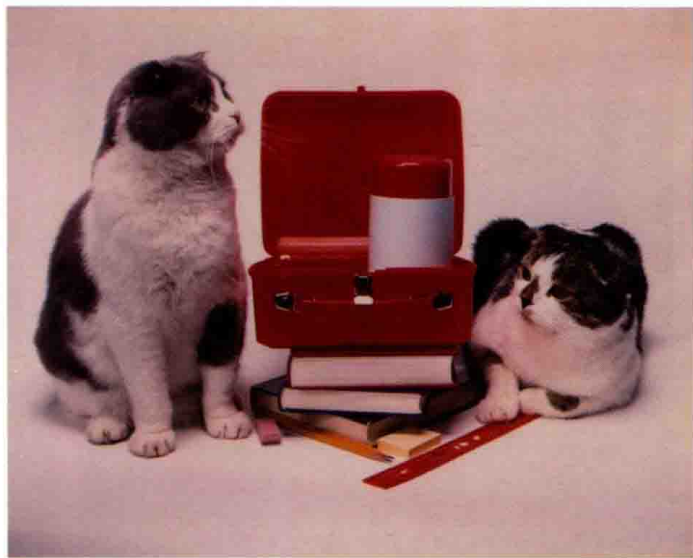
You'll also receive a Book Leasing System title list each month showing those titles which are bound to be popular when they are published 30-60 days later. By ordering from this list, you'll have the books in your library when the patrons come calling for them. So, get a new lease on life... try Baker & Taylor's Book Leasing System. Call or write today for more information.

BAKER & TAYLOR
a *librairie* inventory

Eastern Division, 50 Rocky Avenue, Norwood, NJ 07068 (201) 722-9000
Southern Division, 18, Chase Road, Commerce, GA 30526 (404) 375-5338

Midwest Division, 761 S. Chisholm Street, Milwaukee, WI 53204 (414) 412-2444
Western Division, 267 Edison Way, Reno, NV 89504 (702) 798-0700

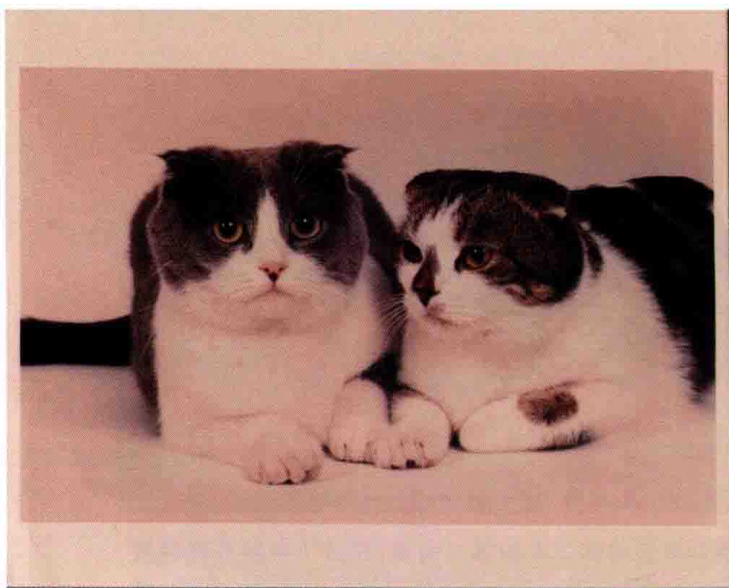
除了招贴画，贝克和泰勒图书批发公司还创作了一系列广告，这些广告基于一些著名的艺术作品，并且在这些艺术作品里融入了两只猫的身影。（照片由贝克和泰勒图书批发有限责任公司提供。）



在贝克和泰勒的第二次拍摄过程里,布置了各种各样的道具。由此制作完成的广告,可以针对特定的受众。比如,这个广告就是针对学校图书馆员的。(照片由贝克和泰勒图书批发有限责任公司提供。)



过去的计算机显示器,温暖舒适,体积如微波炉大小。贝克和泰勒经常轮番趴在显示器的顶部。(照片由贝克和泰勒图书批发有限责任公司提供。)



贝克和泰勒的性格差异很大,但是,它们一生都是不可分离的好朋友。(照片由贝克和泰勒图书批发有限责任公司提供。)



两只长着有趣耳朵的猫,在图书馆里四处溜达,读者很快就习惯了这个场景。(照片由简·劳奇提供。)